• وقد الله المستصلم للتيار • هذه المرة انت مخطىء، لقد اتخذت

ـ هذا كيس بقرار انه استسسلام

- ولكننى اريد العيش في سلام، لا

اريد صراعا أو قتالا فيرد عليه رأيت

بكل جدية ويدون اى تهكم: - اذا لابد أن تبحث لك عن حساة

وبعد ان تصر عادل على العودة

وار عالية. لكن ديانا لاتزال

يلقّاه الاهل مرحبين، وفجاة نجد انفسنا في دفل زفاف، يجاس عادل

تعشيعش في راسيه ويدور حواره الصامت دائما الذي لايعرف تفاصيله

سوى قارىء رواية الناموس.. فعقدة القارنة اللعينة لاتبرح عقله

وخياله فهو عندما ينظر الى عالية لايرى الا صورة ديانًا ويحساول أن

يقاوم الامر اتيت.. ويصفهما فيقول:

الحيلة التي تجرى وراء طلبات امها ، والحيلة التي كانت تجرى وراد

اللذَّة والَّحبُّ، السمراء التي لاتكف عن

تذكيره بمتطلبات الحياة والشقراء التي تحدثه عن ارتشاف الحياة،

الشرقية التي تشده الى الأرض

والغربية التي تنتزعه منها وتطير به

الى السماء عالية التي كان يجب أن

تتبعه التصقت بأمها، ومعبودته التي

في مُقَّارِ آنات أقرب بين مشاعر عادل

تجاه عالية وديانا من خلال رسائل

باهتة كان يكتبها للاولى، وحياة دافئة كان يمضيها مع الثانية، ويتنكر

ان رؤيته للاشياء قد تغيرت وما كان يراهُ فَى عالية من مميزات اصبحت بعد نلك عيوبا صارخة بل فاضحة..

ولو طلبت شبايا لشبريت الشباي قبل

الرحيل كأن يرى ذلك شيئا طبيعياً اليــوم يراه عـبطا وســذاجــة مــذلة

وتظل المقسارنة بين هذه وتلك

مصر، يخلص منه عادل الى القول بانه يفضل تمثال نهضة مصير على التمثال الاول كما تدور منافسة حول

المرأة، يخلص منها رايت باتهام لعادل

اربع سنوات ولم تت غير حالتك تقلقني اعتقد ان السالة مسالة تربية

قبل كل شيء يارجل المراة مخلوق مثلك تماما، لها حق الحياة والتمتع بها فالرجل تماما لماذا تراها واشعا

تشی کشیء جنس! - المراة هی المراة تعرت ام تحجیت

الفرق كل الفرق في نظرتك لها، في

اسمع بارجل هنا (في امسريكا) تتحدث عن الجنس بصراحة ووضوح

بعض الوقّت ثم ننسى كل شيء عنه، عندكم (في الشرق) لاتتحدثون عنه مطلقا وتفكرون فيه طوال اليوم. ثم يحتدم النقاش بين مستر رايت وعادل عندما يتهمه قائلا:

- لقد نلت الدكتوراه ياعادل ومازلت

ُ انت منقسم على نفسك، بك كل التعقيدات والتناقضات انت عبقرى

احترامك لها كانسانه

تسحق رأسه وتجعل فرآشه نارا. وخارج المنزل يدور حوار مع رايت حول تمثال الحرية وتمثال نهضة

يسالها في حديقة الكازينو: - ماذا تشربين - ترد دون اكتراث

ـ ساخذ عصير ليمون

ـ مثلك تماما

وانا كذلك

قول فيه:

كأن يريد التخلص منها تلتصق به. ثم يقرق ميلاد حلمي قراء روايته

قرار العودة

اخرى

للخط المرسوم لك



هوامش ثقافية يقدمها من باريس: د . سعید اللاوندی

معادلة الشرق والغرب من منظور جديد في رواية «الناموس» لميلاد علمي

درت مؤخّراً في القاهرة وباريس لمؤلفها الشاب ميلاد حلمي، يكاد يشعر انه يقرأ جانبا من حياته ويصادف فيها وجها لوجه بعضا من هواجسه.. فاقصة التي تقع في نحو مائة صفحة تنتــقل بين مكانين همــا الـ «هنا» والـهناك» كما تنتقل بين فعلين هما «الماضى» و«الحاضر» دون فواصل كبيرة او مسافات طويلة، وفي براعة ملحوظة يصوغ ميلاد حلمي هذا التنقل الزماني والمكاني في مقارنة يعرفها بل يعيشها المغتربون ليل نهار

وتكاد ترهق تفكيرهم في كل وقت. ويتفوف ميالا ايضا في حواراته التني يديرها بذكاء سواء بين عادل بطل القصمة وبين ذاته او بينه وبين مستر «رايت» الذي يرمن الى العنقل الغربي، او بينه وبين «ديانا» معشوقته التي يرمز بها الى الحضارة الغربية.. وكذلك الجوارات النافدة التي دمجها. وقام ببنائها في اسلوب مبهر بين «عادل» وبين «عالية» خطيبته او بينه وبين «القردة والجمل» ويقصد بهما ماته وحماه..و الرواية اولا تبدو طبيعية وتظهر لنا أحداثها كما لو كانت تبدأ من النصف وليس من البداية حيث يضم ميلاد حوارا هاما بين عقليتين، يمثل عادل فيه العقلية الشرقية وتمثل فيه ديانان العقلية الغربية.. وبسه ولة نقهم ان عادل وديانا تربطهما علاقة «عشق» لكنها تَشْقَى عَادَلَ بِقَدر استعادها لديانًا.. فهي تریده وترغبه، وتود ان ترتبط به مدی الحياة، اى ان تتخذه زوجا.. وهي تؤكد أن هذه الفكرة أي فكرة الارتباط به - جاءتها بعد تفكير طويل، ولانها معجبة به (بعقله وجسده، وفكره، وكل شيء) وتريد ان تعود معه آلي مصر بلده في اجازة لكي ترى بنفسها الإماكن التي ارتادها حبيبها صغيرا، والمجتمع الذي نشا فيه، والبشر الذين نُما وكبِّر بين ظهرانيهم لكن على الطرف الأخر، نجد عادل، وقد اعياه التفكير، يقرر بينه وبين ذاته . ان هذه الفنتاة مجنونة، لانها لاتعرف انه لايستطيع ان يتزوجها، وان قد ان اوان

بينما هي تتحرق شوقا (وعذابا ايضًا) لمعرفة سبب تردده وعدم رغبته في الارتباط بها . نجده هو الآخر يصر على اخفاء الحقيقة كل الحقيقة عنها فهو ببساطة لايستطيع ان يتزوجها «هنا» لانه مرتبط بعالية التي تنتظره

وفي الحوار تقول ديانا لعادل: وبي مسورة ورود المنات المناتخلي النا المناتخلي عنك بهده السهولة فيجيبها قائلا: ولكن يجب العودة، الت تعرفين ذلك هزت رأسها مؤكدة ثم قالت بهدوء:

اعرف، ساذهب معك لقد فكرت كثيرا، سأذهب معك.

ثم يحاول عادل ان يقتل هذه الفكرة فى رأسها، فيرفض كل الحجج التى يسوقها اليها، لكنه يقنع نفسه أخيرا: بَأَنهُا تَحْتُلُفُ عَنَّهُ، وَانهَا تَنْتُمَى آلَى عالم اخر غير ذلك الذي ينتمي هو اليه لكن عبارتها القوية التي قالتها له لاتزال تسحق سمعة عندما حدثها عن صعوبة الحياة المادية في بلده، وان راتبه الشهرى لن يكفى ايجار السكن،

- عجبا، بحق السماء المشاكل المادية تستطيع حلها، المهم هو الحب.. الحب

ولاینکر عادل وهو بیوح باسراره للقاریء، ولیس لدیانا - انها علی حق، لکن ماذا یفعل وهو یشعر بنفسه مشدودا الی «هناك» حیث عالیه، والقردة والجمل..

وبينما يقع عادل، كحال كل المغتربين منذ رفاعة الطهطاوي وحتى اليوم وغدا، فريسة لما يمكن أن نسميه بعقدة المقارنة بين بلادنا و«بلادهم» نجده لايكف عن الموازنة بين مايرى هنا، ومسا كسان يرى هناك، او بين ماسمعه هناك ومايسمعه هنا..

فحماته القردة تصرخ وتقول: لابنفع ريس بدون شــقــة وراتبك لن يكفى لفتَّح بيت. الخ كما تضرب في اذنه عبارات ديانا التي تقول:

الإنسان هو الإنسان في كل مكان، انت لاتتكلم الا عن المادة ياحبيبي، كنت اعتقد انك القادم من الشرق ستاخذني لنحلق في سماوات بعيدة، وها انت لاتهتم الا بصغائر الاشبياء. وتضيف: الأنسان لايحتاج الا لابسط الضروريات حتى يعيش حياته

امًا اجمل الحوارات واغذاها، فهي للاد دعلمی م تلك التي بناها م ی --- میداد دیلمی مع مستر «رایت» اما من خلال دیث مداث مباشر معه، او نقلا عنه عبر ديانا التي تكثَّف الرولية في فصلها الاخير، وربما في صفحتها الاخيرة انها اقصد

معرض حديثها مع عادل الذي يرفض تماما فكرة الارتباط بها:

مستر رايت على حق،قال ان العرب يتمتعون بالمرأة الغربية ويهربون

وتضيف : انت تثبت انه على حق، ولصيف الكند للبيان الله على كور. لانك صامت لاترد فقد قال انهم لايستطعون مواجهة المراة وليطمئنون الاللمرأة الجاهلة

مستر رايت قال انك غير قادر على اتضاذ قرارات وبعد هذه الاتهامات الساخرة، يثور عادل دون إن يسيطر على نفست ويقول: هذه اخر مرةً تحدثيني فيها عن هذا اللعين.. لا اريد ان اسمع اسمه.. لايهمني ماذا يقول.. هل فهمت لايهمني!!

ثم يغثني عادل سره الى قارئه عندما يخلو الي نفسه ويقول في احباط متى

وصُوت تردد داخله: رايت على حق، اللعين معه حق وهنا أدرك عادل أنه خسر المعركة، وأن الالم سيسكنه وفي فصل قال يُجِد عادل نفسه في مواجهة مباشرة مع مستر رايت الذي يتهمه بانه يهرب من مشاكله الحقيقية ويخلق لنفسه مشاكل لاوجود بها، ويطلب منه ان يتحدث معا في الأسياء وسنة ويساله: ماذا قررت انت ودياناً هل ستنهب معك الى مصر؟ فيجيبه قائلا: لأدارى لا ادرى.

فيَقُولُ له: انه لشيء عجيبٌ تقول ان الارائك والقاعات يصعب عليك فراقها، وماذا عنها هي؛ كيف وانت تعيش معها منذ سنوات؟ هلّ الحب عار لديك؟ ام انك لاتسـتطيع التـعلق سـوى بالإشباء المادية.

ولایخفی عادل ان مستر رایت بریده ان يبقى فى امريكا ولايعود الى مصر ويدور بينهما حوار هو التالي:

- اسمع انا مبعوث من الحكومة، لابد من العودة

تستطيع تسديد تكلفة البعثة كما فعل غيرك

- لكنك تعرف ان الدين ادبى قبل ان يكون ماديا

لكن .. من الحماقية ترك كل هذه المصيرات والعودة للمشاكل. انه الجنون

. لديك حق.. انه الجنون ليس هناك

لكنك تحبها، هل تظن انك ستهرب

سانا ـ ليست الاسكرتيرة البروفيسور «رايت» باحدى الجامعات الامريكية.. ملامح من جذور ثقافتنا المعاصرة

البحث عن «شرارة» أشعلهالقاء عبدالله النديم . . وقاسم أمين!

لقاء القمة: بين قاسم أمين وعبدالله

ساء الثاني من اكتوبر ١٨٩١ يلقى القبض على عبدالله النّديم، بعد أن استطاع الافلات من قبضة رجال الاستنفاع الأخديو توفيق، لمدة تسع الاحتلال والخديو توفيق، لمدة تسع سنوات، بعد دخول الانجليز الى القاهرة قاهرين في ١٥ سبت مبر ١٨٨٨م، وبعد أن فشلت كل المحاولات في المداولات الم ممثلة في فلاحيها وريفها، بيديها على عبدالله النديم وأخفته بعيدا عن الانتقام التي كانت قد نالت عرابي واصحابه الأخرين.

فى اليوم التّالَّى، وبعد الحجز لمدة الليل فى مركز السنطة، ينقل البطل العظيم مصفيدا الى نيابة طنطا للتحقيق معه، وهنا كأن اللقاء الفريد، وكانت لحظة عجيبة من لحظات تطور الضمير المصرى الصديث: فقد كأن الذى تولّى التّحقيق مع خطيب الثورة العرابية رئيس نيابة طنطا،

ولم يكن احدا غير قاسم أمين. هنا تلتقى شخصيتان ضخمتان وحساسيتان مختلفتان وجيلان متباعدان رغم تتاليهما. كأن عمر قاسم أمين وقتها ثمانية وعشرين عاما، وعمر النديم ثمانية ودسرين عدما صاعد في سلك النيابة ويمثل السلطة النيابة ويمثل السلطة، والآخر مطارد مقيد اليدين عبدالله النديم شخصية انفعالية ومفكرة معا، يحبذ الثورة على التدرج، ويرى في الخطابة سب ألأفهام ولايتردد في مواجهة أعظم التحديات، وقاسم أمين ذو تكوين رقيق، دقيق الحس منظ الانفعال، وموغل في العقلانية، يفضل التدرج على الانقلاب في النظم، ويعا عن نفسه بالكتابة المتأنية، وكثيرا ما

يكتب لنفسه أهم أفكاره ولايتباعد الاثنان من حيث التكوين الشخصى وحسب، بل وكذلك من



قاسم أمين

د . عزت قراني استاذ الفلسفة ـ بجامعتى: عين شمس والكويت

النديم يتراجع ويتوارى بعد الهزيمة الفاتحة في التل الكبير في ١٣ من سبتمبر ١٨٨٣م، والى جيل قاسم أمين ينتمي مصطفى كامل وأخص أصدقاء مؤلف «تحرير المراق» الذي هوسعد زغلول. ولكن التواصل بين الجسيلين قسائم، وربما تمثل هذا التواصل في احترام هؤلاء جميعا لعبدالله النديم البطل العظيم، وفي كون قاسم أمين وسعد زغلول من أصحاب محمد عبده الذي ينتمي الي جيل عبدالله النديم نفسه، وان كان يصغره ببضع سنوات. هذا الاختيالاف في شتي جوانبه

اختفى أمام حجر سحرى: ذلك هو جب مصر. أن قاسم أمين وعبدالله النديم من أهم شخصيات الفكر المدي الحديث، وكلاهما وطنيا:



العرابية الثاني، وما أنكى عبدالله النديم حين استكشف بعين العبقرية مستقبل الشاب الغض الذي كان حقق معه. يقول في أول أعداد «الاستان»: وعندما وجدت في طنطا، وسالني الفاضل الماجد قاسم أمين بك بُنس النبابة اذ ذاك، قال لى: انت حر في كلامك، فقل ماشئت

عى حارها، عمل عاسلك (وذلك في مقابل ضغوط بعض أعضاء الشرطة عليه لكي يعترف علي من أواه وأخفاه)، ولاحظ هنا صيفة «الماجد»، ثم لاحظ كذلك صفة «العالم»، حين يضيف عبدالله النديم عن نفسه: روأنني على همـة وعناية قاسم بك أمين العالم الفاضل، فانه اعد بشأنى وأرسل لى خالد أفندى الفوال بينظر حالة السجن، انظيف هو أم لا، وهناك تضييق أو تعذيب، فلم أطلب منه أكثر من تنوير المحل ليلا ورفغ باب الملقف ليدخل الهواء، ففعل، وأمر ان يرش في ألمحل حمض الفنيك ... والا أمنع من شرب القهوة والدّخان إن أردت، وزاد الفضل بقوله: أن كان

على الورق، وجاهل في الحياة ثوري تقدمي في ارائك السياسية، ورجعي مشقف في أرائك عن المرأة والمجتمع تقول انك تحب ديانا وترفض الزواج منها تقول أن شرب الخمر حراه وتشربها، بحق السماء يارجل كن امينا مع نفسك افهم نفسك فضلا عن ملابسك الاوروبية الانيقة هل حقا غيرت بعثتك وسنوات دراستك الاربع في امريكا من حياتك؟

وتسير الرواية على هذا المنوال من وارات التصادمية التي لايعرفها الاكل من يكابدها حستى تصل الى الفصل الأخير لنكتشف أن عادل لم يسافر الى امريكا، وانما جاءه نبا نجاحه بتفوق وانه تم ترشيحه للسفر للدراسة مع مستسر رايت، ولقاء سكرتيرته ديانا اي ان ميالاد حلمي بدأ روايته من النصف، ثم صحبنا معه لمتابعة احداثها الختامية وحملنا في فصله الاخير الي معرفة كل الالغاز